

534021-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Sulfat tal-ħadid – Lieferung von Eisensalzen und Aluminium-Eisen für die Jahre 2027 und 2028 für die Kläranlagen Siegen und Büdenholz

OJ S 147/2026 03/08/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Entsorgungsbetrieb der Stadt Siegen (ESI)

Email: vergabestelle@esi-siegen.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Lieferung von Eisensalzen und Aluminium-Eisen für die Jahre 2027 und 2028 für die Kläranlagen Siegen und Büdenholz

Deskrizzjoni: 700 t/a Eisen-(II)-Sulfat für die KA Siegen 1250 t/a Eisen-(III)-Chlorid für die KA Siegen 200 t/a Aluminium-Eisen-(III)-Chlorid für die KA Büdenholz

Identifikatur tal-proċedura: 374ec831-f54f-48c0-8e9b-3ad293270692

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 24313125 Sulfat tal-ħadid

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Siegen-Wittgenstein (DEA5A)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgr -

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Lieferung von Eisensalzen und Aluminium-Eisen für die Jahre 2027 und 2028 für die Kläranlagen Siegen und Büdenholz, LOS 1
Deskrizzjoni: 700 t/a Eisen-(II)-Sulfat für die KA Siegen 1250 t/a Eisen-(III)-Chlorid für die KA Siegen
Identifikatur intern: LOT-0001 E58469193

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 24313125 Sulfat tal-ħadid

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Siegen-Wittgenstein (DEA5A)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Wertung und Vergabe Zuschlagskriterien und Angebotsauswertung Nach formaler und sachlicher Prüfung der eingereichten Bieterangebote erfolgt eine Detailbewertung der für das Vergabeverfahren zugelassenen Angebote. Diese Detailbewertung basiert auf der Auswertung der Zuschlagskriterien: 1. Preis 2. Wirksubstanz Der Preis basiert auf dem angebotenen Produkt des jeweiligen Bieters. Maßgeblich für die chemischen Reaktionen im Abwasser ist aber dessen Wirksubstanz an Eisen (Fe) im Produkt. Produkte mit höherer Wirksubstanz als im Leistungsverzeichnis gefordert erhalten einen Preisabschlag im Verhältnis ihrer höheren Wirksubstanz zur Wirksubstanz der geforderten Produktqualität. Es entsteht folgende korrigierende Preisformel: $WSF \cdot PA \cdot x = PA_{k}$
 $WSA \cdot PA = \text{Preis Bieter A gemäß Angebot}$
 $WSA = \text{Wirksubstanz Produkt Bieter A}$
 $WSF = \text{Wirksubstanz Produkt aus LV-Forderung}$
 $PA_{k} = \text{Preis Produkt Bieter A korrigiert}$
Für die Bewertung der Angebote wird mit dem korrigierten Preis die Bieterangfolge ermittelt. Beauftragung und Abrechnung erfolgt selbstverständlich auf Basis der Angebotspreise.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E58469193>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E58469193>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 02/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 89 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung von Unterlagen wird über die Bieterkommunikation kommuniziert

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 02/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni addizzjonali: Bei der Submission sind keine Bieter zugelassen! Angebotsabgabe elektronisch in Textform!

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: iva

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Entsorgungsbetrieb der Stadt Siegen (ESI)

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Vergabekammer Westfalen

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Entsorgungsbetrieb der Stadt Siegen (ESI)

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Entsorgungsbetrieb der Stadt Siegen (ESI)

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Lieferung von Eisensalzen und Aluminium-Eisen für die Jahre 2027 und 2028 für die Kläranlagen Siegen und Büdenholz, LOS 2

Deskrizzjoni: 200 t/a Aluminium-Eisen-(III)-Chlorid für die KA Büdenholz

Identifikatur intern: LOT-0002 E58469193

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 24312121 Kloridu ta' l-aluminju

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Siegen-Wittgenstein (DEA5A)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Wertung und Vergabe Zuschlagskriterien und Angebotsauswertung Nach formaler und sachlicher Prüfung der eingereichten Bieterangebote erfolgt eine Detailbewertung der für das Vergabeverfahren zugelassenen Angebote. Diese Detailbewertung basiert auf der Auswertung der Zuschlagskriterien: 1. Preis 2. Wirksubstanz Der Preis basiert auf dem angebotenen Produkt des jeweiligen Bieters. Maßgeblich für die chemischen Reaktionen im Abwasser ist aber dessen Wirksubstanz an Eisen (Fe) im Produkt. Produkte mit höherer Wirksubstanz als im Leistungsverzeichnis gefordert erhalten einen Preisabschlag im Verhältnis ihrer höheren Wirksubstanz zur Wirksubstanz der geforderten Produktqualität. Es entsteht folgende korrigierende Preisformel: $WSF PA \times \frac{WSA_{Bieter A}}{WSA_{Produkt Bieter A}} = PA_{k}$
WSA PA = Preis Bieter A gemäß Angebot WSA = Wirksubstanz Produkt Bieter A WSF = Wirksubstanz Produkt aus LV-Forderung PA,k = Preis Produkt Bieter A korrigiert Für die Bewertung der Angebote wird mit dem korrigierten Preis die Biiterrangfolge ermittelt. Beauftragung und Abrechnung erfolgt selbstverständlich auf Basis der Angebotspreise.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E58469193>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E58469193>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerti jistgħu jittgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 02/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,

Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 89 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung von Unterlagen wird über die Bieterkommunikation kommuniziert

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 02/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni addizzjonali: Bei der Submission sind keine Bieter zugelassen! Angebotsabgabe elektronisch in Textform!

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: iva

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Entsorgungsbetrieb der Stadt Siegen (ESI)

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Vergabekammer Westfalen

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni: Entsorgungsbetrieb der Stadt Siegen (ESI)

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Entsorgungsbetrieb der Stadt Siegen (ESI)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Entsorgungsbetrieb der Stadt Siegen (ESI)

Numru tar-reġistrazzjoni: Berichtseinheit-ID 00003334

Indirizz postali: Goldammerweg 30

Belt: Siegen

Kodiċi postali: 57080

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Siegen-Wittgenstein (DEA5A)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabestelle@esi-siegen.de

Telefown: 027131455

Indirizz tal-internet: <http://www.esi-siegen.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

Organizzazzjoni tar-riežami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen

Numru tar-registrazzjoni: DE164242157

Belt: Münster

Kodiċi postali: 48147

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefown: 02514112165

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 0df7de98-3a94-482f-83d3-542de742c8f1 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 31/07/2026 07:53:50 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 534021-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 147/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 03/08/2026